



---

**Bedienungsanleitung  
Instruction Manual  
Handleiding  
Mode d'emploi  
Manuale Di Istruzioni  
كٲيب الٲعليمات**

---



**Haartrockner  
Hair Dryer  
Haardroger  
Sèche-cheveux  
Asciugacapelli  
مجفالفشعر**

**HT-2200.16**

## **BENUTZUNGSHINWEISE**

### **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Lesen Sie diese Benutzungshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen .
2. Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten, nicht-kommerziellen Gebrauch gedacht. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehör anbringen, das Gerät reinigen oder eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät zuerst aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
3. Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie nie unbeaufsichtigt in die Nähe des Haartrockners. Lagern Sie das Gerät für Kinder unzugänglich.
4. Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Falls irgendein Schaden erkennbar ist, sollte das Gerät nicht mehr benutzt werden.
5. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Experten.
6. Schützen Sie das Gerät und das Kabel vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem.
7. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt! Wann immer Sie es nicht benutzen, schalten Sie es aus - auch wenn es sich nur um einen Augenblick handelt.
8. Benutzen Sie nur Originalzubehör. aus der Steckdose. Kommen Sie nicht mit dem Wasser in Berührung.
9. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
10. Achten Sie insbesondere darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
11. Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.

## **BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIESES GERÄT**

1. Schließen Sie den Haartrockner niemals an die falsche Netzspannung an.
2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder durch einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
3. Stellen Sie sicher, dass der Luftauslass und das Gitter bei der Benutzung frei sind.
4. Ihr Haartrockner ist gegen Überhitzung geschützt. Er schaltet sich automatisch bei Überhitzung aus und startet nach einer kurzen Abkühlphase wieder. Wenn sich der Haartrockner automatisch abschaltet und Sie ihn nicht weiter verwenden wollen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
5. Führen Sie den Luftauslass nicht zu nahe an Ihr Haar. Bitte schalten Sie den Haartrockner bei längeren Pausen während des Haaretrocknens aus und ziehen Sie den Netzstecker.
6. Halten Sie das Gerät von Wasser und Feuchtigkeit fern, z.B. Badewannen, Duschbereichen oder badenden Personen! Wegen möglicher Stromschläge besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
7. "Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie zuvor in der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen worden sind und die einhergehenden Gefahren verstehen.
8. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
9. Reinigungs- und Instandhaltungsmaßnahmen dürfen nur von Kindern über 8 Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden.
10. Gerät und Kabel dürfen nicht in die Hände von Kindern

unter 8 Jahren gelangen."

11. Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder separate Fernbedienung gesteuert zu werden.
12. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenbereichen vorgesehen.

## BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN

1. Luftstrom richtdüse
2. Kaltstufe
3. Temperaturregelung / Geschwindigkeitsstufen
4. Netzkabel
5. Sicherheitsfilter
6. Aufhängevorrichtung
7. Diffusor



## GEBRAUCH

1. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
2. Wählen Sie eine Formdüse aus. Mit der Luftstrom richtdüse trocknen Sie Ihr Haar individuell durch einen gebündelten Luftstrom.
3. Schließen Sie das Gerät nur an Wechselspannung an

4.

Tasle A	Tasle B	Tasle C(Kaltslufe)
≡≡≡	⌘	❄
≡≡	⌘	
≡	0	



## TemperaTureInsTellung

Stufe I: Niedrigtemperatur

Stufe II: Schonendes Trocknen bei mittlerer Temperatur

Stufe III: Schnelles Trocknen bei hoher Temperatur.

## Geschwindigkeitsstufen

Position 0: Das Gerät ist ausgeschaltet

Position I: sanfter Luftstrom

Position II: starker Luftstrom

## KALTSTUFE

Wenn Sie diese Taste drücken, unterbrechen Sie die Wärmezufuhr und können so die Wärme Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Ansaugöffnung von Zeit zu Zeit mit einer feinen Bürste. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ohne Reinigungsmittel oder andere Zusätze. Dieses Gerät entspricht den CE-Richtlinien über Funkentstörung und Sicherheit von Niederspannungsanlagen. Es wurde in Übereinstimmung derzeit gültiger Sicherheitsanforderungen produziert. Die technischen Details dieses Modells können ohne gesonderte Mitteilung geändert werden!

## TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung : 220-240V ~ 50/60Hz

Leistung: 1800-2200W



## Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Altgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2012/19/EU) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken

wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.

## **Instructions for use**

### **General safety instructions**

1. Before commissioning this device please read the instruction manual carefully.
2. The device is intended exclusively for private and not commercial use!
3. Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
4. Test the device and cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
5. Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert.
6. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
7. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
8. Use only original accessories.
9. Use the device only for the intended purpose.
10. Do not allow the appliance to become wet.
11. When using the hairdryer in a bathroom, always unplug it after use. Even a switched-off hairdryer presents a hazard if not unplugged.

### **Special safety instructions for this device**

1. Never connect the dryer to incorrect voltage
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid hazard.
3. Make sure that the air outlet and the grill free when using.
4. The dryer is protected against overheating It drops

automatically when overheating and starts again after a short time of cooling. When the dryer stops automatically and you don't need to use it again, so as to safety switch off and remove the plug from the socket.

5. Do not put the air outlet too close to your hair. Please switch off the dryer for lengthy breaks in the drying process and disconnect it after use.
6. Keep the device away from water and moisture such as, for example, bath tubs, showers areas or even persons taking a bath! Such situations constitute a DANGER TO LIFE! Through electric shock.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
8. Children shall not play with the appliance.
9. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
10. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
11. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
12. The appliance is for indoor use only.

## Part

1. Concentrator
2. Cool shot
3. On-off switch / speed switch
4. Power cable
5. Air intake vents
6. Hanging loop
7. Diffuser





## Commissioning

1. Fully unwind the mains cable
2. Attach a nozzle Using the hairdressing nozzle, individual sections of the hair can be dried selectively by bundling the air flow
3. Insert the plug into an earthing contact socket

4.

Switch A	Switch B	Switch C(Cool button)
SSS	⌘	❄
SS	⌘	
S	0	



## Setting the Temperature Level

Position I: cold air

Position II: medium temperature for gentle drying and shaping

Position III: high temperature for rapid drying

## Setting the desired blower strength

Position 0: OFF

Position I: gentle stream of air

Position II: strong stream of air

## Cold switch

With this switch it is possible to interrupt the heating process so that the air can be mixed according to individual requirements.

## Cleaning and care

Clean the air suction opening from time to time with a fine brush. Clean the housing with a soft, dry cloth without additives.

This appliance conforms with CE directives for radio interference suppression and low-voltage safety and has been built to meet current safety requirements. Subject to technical changes without prior notice!

## Technical data

Operating voltage : 220-240V ~ 50/60Hz

Power : 1800-2200W



## Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive(2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

## **GEBRUIKSAANWIJZINGEN**

### **ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

1. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt.
2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor privé gebruik en niet voor commercieel gebruik!
3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, voordat u accessoires aansluit voordat u het apparaat reinigt en wanneer storingen optreden. Schakel eerst het apparaat uit Trek aan de stekker, niet aan de kabel.
4. Test het apparaat en de kabel regelmatig op schade. Als het apparaat op willekeurige wijze beschadigd is geraakt, dient het niet te worden gebruikt.
5. Probeer het apparaat niet zelf te repareren, laat dit echter over aan een geautoriseerde specialist.
6. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht vocht scherpe randen, enz.
7. Laat het apparaat nooit onbeheerd werken! Schakel het apparaat uit wanneer u het niet gebruikt, zelfs al is dit voor slechts een moment.
8. Gebruik uitsluitend originele accessoires.
9. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doeleinde.
10. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat raakt.
11. Wanneer u de haardroger in een badkamer gebruikt, dient u de stekker na gebruik altijd uit het stopcontact te halen. Zelfs een uitgeschakelde haardroger vormt een gevaar met de stekker nog aangesloten.

### **SPECIALE VEILIGHEIDINSTRUCTIES VOOR DIT APPARAAT**

1. Sluit de haardroger nooit aan op een incorrecte spanning.
2. Een beschadigde voedingskabel moet worden vervangen door

de fabrikant. servicevertegenwoordiging van de fabrikant of een dergelijke gekwalificeerde persoon om gekwalificeerde situaties te voorkomen.

3. Zorg ervoor dat de lucht inlaat en het rooster vrij zijn tijdens gebruik.
4. De haardroger is beschermd tegen oververhitting. Het schakelt automatisch uit wanneer oververhit en zal na een korte afkoeltijd opnieuw starten. Wanneer de haardroger automatisch stopt en u hoeft het niet meer te gebruiken. schakel het om veiligheidsredenen uit en haal de stekker uit het stopcontact.
5. Houd de luchtinlaat niet te dicht bij uw haar. Schakel de droger tijdens het droogproces voor langere pauzes uit en haal na gebruik de stekker uit het stopcontact.
6. Houd het apparaat uit de buurt van water en vocht zoals. bijvoorbeeld. badkuipen. douchezones of zelfs personen die een bad nemen! Dergelijke situaties vormen een LEVENSGEVAAR wegens elektrische schokken!
7. “Dit apparaat kan gebruikt worden door personen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als er toezicht is of als deze personen goed zijn voorgelicht over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.
8. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
9. Het reinigen en onderhoud mag niet door kinderen gedaan worden tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
10. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.”
11. Het apparaat is niet bedoeld om gebruikt worden op een externe timer of een apart afstandsbedieningsysteem.
12. Alleen voor gebruik binnenshuis.

## ONDERDELEN

1. Concentrator
2. Cool-shot
3. Aan/uit schakelaar / snelheidsschakelaar
4. Voedingskabel
5. Luchtingangen
6. Hanglus
7. Diffuser



## BEDIENING

1. Wikkel de netkabel volledig uit
2. Sluit een mondstuk aan U kunt het haardrogermondstuk om individuele secties van het haar selectief te drogen door de luchtstroom te bundelen.
3. Steek de stekker in een geaard stopcontact.

4.

Schakelaar A	Schakelaar B	Schakelaar C (Koelknop)
SSS	⌘	❄️
SS	⌘	
S	0	



### Het temperatuurniveau instellen

Positie I: koude lucht

Positie II: gemiddelde temperatuur voor geleidelijk drogen en vormen

Positie III: hoge temperatuur voor snel drogen.

### De gewenste blaaskracht selecteren

Positie 0: UIT

Positie I: rustige luchtstroom

Positie II: krachtige luchtstroom

## KOUDSCHAKELAAR

U kunt met deze schakelaar het verwarningsproces onderbreken, zodat de lucht kan worden gemengd op basis van individuele behoeftes.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de luchtinlaat van tijd tot tijd met een fijn borsteltje. Reinig de behuizing met een zacht, droog doekje zonder toevoegingen.

Dit apparaat voldoet aan de CE-richtlijnen voor onderdrukking van radio-interferentie en laagspanningsveiligheid en is ontworpen conform de huidige veiligheidsvereisten. Technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd!

## TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Vermogen: 1800-2200W



## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Het symbool boven en op het apparaat houdt in dat het product geclassificeerd is als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het



huishoudelijke of bedrijfsafval dient te worden

afgevoerd wanneer het niet meer bruikbaar is.

De Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) richtlijn (2012/19/EU) is opgesteld om producten te recyclen met de beste beschikbare terugwinnings en recycling technieken om zo de invloed op het milieu te minimaliseren, gevaarlijke stoffen te behandelen en de groeiende afvalbergen tegen te gaan. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de correcte afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

### **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

1. lisez ces instructions d'utilisation avec attention avant de mettre voire appareil en marche.
2. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et non-commerciale !
3. Toujours débrancher la prise de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas en utilisation, avant de changer d'accessoire, de nettoyer celui-ci ou en cas de défaillance constatée. Éteignez l'appareil au préalable Débranchez le cordon d'alimentation en manipulant la prise, et non le cordon.
4. Inspectez l'appareil et le cordon régulièrement. Si un dommage est constaté, ne pas utiliser l'appareil.
5. Ne pas réparer l'appareil par vous-même, faites effectuer tout travail de maintenance par un professionnel.
6. Gardez l'appareil ou le cordon éloigné de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des coins aigus et autres.
7. Ne jamais laisser appareil en fonctionnement sans surveillance! Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, même pendant une courte période de temps.
8. Ne pas utiliser d'accessoires non certifiés.
9. N'utiliser l'appareil que dans le but pour lequel il a été conçu.
10. Ne pas mouiller l'appareil.
11. Si vous utilisez le sèche-cheveux dans une salle de bain, débranchez-le immédiatement après utilisation. Un sèche-cheveux branché présente toujours un risque, même s'il est éteint.

### **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES A CET APPAREIL**

1. Ne jamais brancher le sèche-cheveux sur un voltage

incompatible

2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit alors être remplacé par le constructeur, ses techniciens certifiés ou un technicien qualifié.
3. Ne pas obstruer la grille de sortie d'air pendant le fonctionnement.
4. L'appareil est muni d'une protection contre la surchauffe. Il s'éteint automatiquement en cas de surchauffe puis se rallume après une courte période de refroidissement. Si l'appareil se coupe automatiquement et que vous n'en avez plus besoin, éteignez-le et débranchez-le de la prise murale.
5. Ne pas orienter la sortie d'air trop près de vos cheveux. Éteignez l'appareil pendant les périodes de pause prolongées pendant le séchage, puis déconnectez celui-ci après utilisation,
6. Ne pas mettre l'appareil en contact avec l'eau ou l'humidité comme par exemple une baignoire, une salle de douche ou même une personne prenant un bain! Ces situations sont potentiellement MORTELLES! Danger de choc électrique.
7. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus. Il peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités mentales ou sensorielles réduites, un niveau de connaissances ou d'expérience limité, tant qu'elles ont reçu des instructions d'utilisation détaillées et les comprennent parfaitement.
8. Il est interdit aux enfants d'utiliser l'appareil sans surveillance.
9. Le nettoyage et l'entretien peuvent être effectués par les enfants âgés de plus de 8 ans et s'ils le font sous surveillance.
10. Ne pas laisser l'appareil et son cordon à portée des enfants de moins de 8 ans.
11. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé conjointement avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance séparé.
12. Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur



uniquement.

## Composants

1. Concentrateur
2. Bouton de refroidissement
3. Bouton Marche /Arrêt et Variateur de vitesse
4. Cordon d'alimentation
5. Ouvertures de prise d'air
6. Anneau de rangement
7. Diffuseur



## PRÉPARATION

1. Dérouler complètement le cordon d'alimentation
2. Attachez une buse Avec l'aide de la buse du sèche-cheveux, vous pouvez sécher la partie de vos cheveux désirée.
3. Insérez la prise dans une prise murale équipée d'une mise à la terre de

4.

Bouton A	Bouton B	Bouton C(Bouton de refroidissement)
	⌘	❄️
	⌘	
	0	



## Sélectionner la température

Position I: air frais

Position II: température moyenne pour séchage doux et mise en forme

Position III: haute température pour séchage rapide

## Sélectionner la puissance du souffle

Position 0: ÉTEINT

Position I: doux flux d'air

Position II: puissant flux d'air

## **BOUTON DE REFROIDISSEMENT**

Ce bouton permet d'interrompre le processus de chauffe de manière à ce que l'air soit mélangé comme désiré.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Nettoyer la grille d'aspiration d'air de temps en temps avec une brosse fine. Nettoyez le boîtier à l'aide d'un tissu doux et sec, sans produit additionnel.

Cet appareil respecte les directives CE concernant la limitation d'émission d'ondes radio et de basse tension de sécurité, Il à été fabriqué dans le respect des normes de sécurité électrique.

Sujet à modification technique sans préavis!

## **DONNÉES TECHNIQUES**

Voltage de fonctionnement : 220-240V ~ 50/60Hz

Alimentation: 1800 -2200W



## **Gestion des déchets**



Le symbole ci-dessus et apposé sur le produit indique que ce dernier appartient à la catégorie des équipements électriques et électroniques et ne doit donc pas être mis au rebut avec les autres déchets

domestiques ou commerciaux en fin de vie utile.

La directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive(2012/19/EU) a été mise en place pour encourager la mise en place des meilleures techniques disponibles pour la récupération et le recyclage, minimisant ainsi l'impact négatif des substances nocives et dangereuses sur l'environnement et

éviter la prolifération des décharges. Prenez contact avec les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur la manière correcte de disposer des équipements électriques et électroniques.

## Istruzioni per l'uso

### Istruzioni generali di sicurezza

1. Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente il manuale di istruzioni.
2. L'apparecchio è indicato esclusivamente per uso privato e non per uso commerciale.
3. Rimuovere sempre la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso, quando si collegano gli accessori, durante la pulizia o quando si verifica un problema. Spegnerne innanzitutto l'apparecchio. Tirare la spina, non il cavo.
4. Verificare regolarmente l'apparecchio e il cavo per rilevare eventuali danni. In caso di qualsiasi danno, non usare l'apparecchio.
5. Non riparare l'apparecchio da sé, rivolgersi piuttosto a un tecnico qualificato.
6. Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, umidità, bordi taglienti e simili.
7. Non usare l'apparecchio senza supervisione. Spegnerne l'apparecchio quando non in uso, anche se solo per pochi istanti.
8. Utilizzare esclusivamente accessori originali.
9. Utilizzare l'apparecchio solamente per lo scopo previsto.
10. Non permettere che l'apparecchio si bagni.
11. Quando si utilizza l'asciugacapelli in bagno, scollegarlo sempre dopo l'uso. Anche un asciugacapelli spento rappresenta un pericolo se non scollegato dalla corrente.

### Speciali istruzioni di sicurezza per l'apparecchio

1. Non collegare l'asciugacapelli a una tensione non corretta.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un suo incaricato o da un

tecnico qualificato per evitare pericoli.

3. Assicurarsi che la presa d'aria e la griglia non siano ostruiti durante l'uso.
4. L'asciugacapelli è protetto da surriscaldamento; si spegne automaticamente quando si surriscalda e si avvia nuovamente dopo un breve periodo di raffreddamento. Quando l'asciugacapelli si spegne automaticamente e non occorre utilizzarlo ulteriormente, impostare l'interruttore di sicurezza su off e rimuovere la spina dalla presa.
5. Non avvicinare eccessivamente la presa d'aria ai capelli. Spegnerne l'asciugacapelli in caso di prolungate interruzioni nel processo di asciugatura e scollegarlo dopo l'uso.
6. Tenere l'apparecchio lontano da acqua e umidità, come ad esempio vasche, zone doccia o persone che stanno facendo il bagno. Tali situazioni costituiscono UN PERICOLO DI LESIONI MORTALI a causa delle scosse elettriche.
7. L'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza o conoscenza del prodotto se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i possibili pericoli correlati.
8. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
9. Pulizia e manutenzione possono essere effettuate da bambini di età superiore agli 8 anni sotto la supervisione di un adulto.
10. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
11. L'apparecchio non è indicato per essere messo in funzione mediante un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
12. L'apparecchio è progettato esclusivamente per l'uso in interni.

## Componenti

1. Beccuccio
2. Getto freddo
3. Interruttore On-Off / Interruttore velocità
4. Cavo di alimentazione
5. Prese ingresso aria
6. Anello per agganciare
7. Diffusore



## Messa in funzione

1. Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
2. Fissare il beccuccio. Impiegando il beccuccio è possibile asciugare singole sezioni di capelli indirizzando il flusso d'aria.
3. Inserire la spina in una presa con messa a terra

4.

Interruttore A	Interruttore B	Interruttore C (Tasto getto freddo)
≡	⌘	
≡	⌘	❄
⌋	0	



## Impostazione del livello di temperatura

Posizione I: aria fredda

Posizione II: temperatura media per asciugatura delicata e piega

Posizione III: temperatura elevata per rapida asciugatura

## Impostazione dell'intensità desiderata

Posizione 0: OFF

Posizione I: flusso d'aria delicato

Posizione II: flusso d'aria forte

## Interruttore getto freddo

Tramite questo interruttore è possibile interrompere il processo di riscaldamento in modo che l'aria possa essere dosata in base alle esigenze personali.

## Pulizia e cura

Pulire occasionalmente la presa d'aria con una spazzola fine.

Pulire il corpo con un panno soffice asciutto senza additivi.

L'apparecchio è conforme alle direttive CE sull'abbattimento delle interferenze radio e sulla sicurezza per la bassa tensione ed è stato realizzato in conformità alle vigenti norme sulla sicurezza. Soggetto a modifiche tecniche senza previa comunicazione.

## Dati tecnici

Tensione di esercizio: 220-240V ~ 50/60Hz

Alimentazione: 1800-2200W



## Gestione Dei Rifiuti



Il simbolo sopra e sul prodotto indica che è classificato come apparecchiatura elettrica ed elettronica e non deve essere smaltito con rifiuti domestici o commerciali al termine del suo ciclo di vita.

La Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (2012/19/EU) è in vigore perché i prodotti vengano riciclati attraverso le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare le sostanze pericolose ed evitare l'accumulo in discarica.

Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## إرشادات الاستخدام تعليمات السلامة العامة

1. الرجاء قراءة دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.
2. الجهاز مخصص للاستخدام الخاص وليس للاستخدام التجاري!
3. أزل دوّمًا القابس من مقبس مصدر التيار الكهربائي عند عدم استخدام الجهاز أو عند ربط الأجزاء الملحقة أو تنظيف الجهاز أو عند حدوث أي خلل. وأوقف تشغيل الجهاز قبل ذلك. واسحب من القابس وليس من الكبل.
4. تحقق بصورة دورية من عدم وجود تلف بالجهاز أو الكبل. وفي حالة وجود أي تلف من أي نوع، يجب عدم استخدام الجهاز.
5. لا تصلح الجهاز بنفسك واستشر متخصصًا معتمدًا.
6. أبعد الجهاز والكبل عن الحرارة وضوء الشمس المباشر والرطوبة والحواف الحادة وما إلى ذلك.
7. لا يُسمح على وجه الإطلاق بترك الجهاز دون مراقبة عند استخدامه. أوقف تشغيل الجهاز عند عدم استخدامه، حتى لو كان ذلك للحظة فقط.
8. استخدم فقط الملحقات الأصلية.
9. استخدم الجهاز فقط للأغراض المخصصة لها.
10. لا تسمح بتعرض الجهاز للبلل.
11. عند استخدام مجفف الشعر في الحمام، افصله دوّمًا عن مصدر التيار الكهربائي بعد الاستخدام، لأن مجفف الشعر حتى وإن كان مطفئًا يعرضك للخطر في حالة عدم فصله عن مصدر التيار الكهربائي.

## تعليمات السلامة الخاصة لهذا الجهاز

1. لا تصل مجفف الشعر مطلقًا بجهد كهربائي غير صحيح.
2. في حالة تعرض سلك التيار الكهربائي للتلف، فيجب أن تقوم الشركة المصنعة أو وكيل خدماتها أو أي شخص مؤهل باستبداله لتجنب أي خطر.
3. تأكد من عدم وجود انسداد في مخرج الهواء والشبكة عند الاستخدام.
4. مجفف الشعر محمي من زيادة درجة سخونة، حيث يتوقف عن العمل تلقائيًا عند زيادة درجة سخونته ويبدأ العمل من جديد بعد فترة وجيزة من انخفاض درجة سخونته. في حالة توقف مجفف الشعر تلقائيًا مع عدم حاجتك لاستخدامه مرة أخرى، أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس مصدر التيار الكهربائي.
5. لا تضع مخرج الهواء قريبًا جدًا من شعرك. ويرجى إيقاف تشغيل مجفف الشعر لفترات زمنية طويلة أثناء عملية التجفيف وفصله عن مصدر التيار الكهربائي بعد الاستخدام.
6. أبعد الجهاز عن الماء والرطوبة مثل أحواض الاستحمام ومناطق الاستحمام أو حتى عن الأشخاص الذين في الحمام! وتشكل هذه الحالات خطرًا على حياتك! من خلال إمكانية التعرض لصدمة كهربائية.
7. يمكن للأطفال بدءًا من 8 سنوات وأكثر استخدام هذا الجهاز والأشخاص الذين يعانون من قصور في القدرات الجسدية أو الإدراكية أو العقلية أو الافتقار إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز إذا كان هناك إشراف عليهم أو تم تقديم تعليمات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفي حالة تفهمهم للمخاطر المنطوية على الاستخدام.
8. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز.
9. يجب عدم قيام الأطفال والمستخدمين بالتنظيف والصيانة ما لم تتجاوز أعمارهم 8 سنوات مع الإشراف عليهم.
10. حافظ على بقاء الجهاز وسلوكه بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات.
11. الجهاز غير مخصص للعمل عن طريق موقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.



12. هذا الجهاز مخصص للاستخدام الداخلي فقط.



## الجزء

1. مكثف
2. مفتاح النفحة الباردة (Cool Shot)
3. مفتاح التشغيل/الإيقاف | مفتاح السرعة
4. كبل الطاقة
5. فتحات سحب الهواء
6. حلقة تعليق
7. ناشر

## بدء الاستخدام

1. فك كبل التيار الكهربائي بشكل كامل.
2. اربط فوهة باستخدام فوهة تصفيف الشعر، حيث يمكن تجفيف أجزاء محددة من الشعر حسب رغبتك من خلال تجميع تدفق الهواء.
3. أدخل القابس في مقبس مصدر تيار كهربائي مؤرض.
- 4.



المفتاح A	المفتاح B	المفتاح C (زر التبريد)
☼		❄️
☼		
0		

## ضبط مستوى درجة الحرارة

- الوضع I : هواء بارد  
الوضع II : درجة حرارة متوسطة للتجفيف المعتدل وتشكيل الشعر  
الوضع III : درجة حرارة عالية للتجفيف السريع

مفتاح التبريد	ضبط قوة الناخال المطلوبة
يمكنك بواسطة هذا المفتاح إيقاف عملية التسخين بحيث يمكن خلط الهواء وفقاً لاحتياجات الشخص.	الوضع 0: إيقاف الوضع D: تيار هواء معتدل الوضع D: تيار هواء قوي

## التنظيف والعناية

نظف فتحة شفط الهواء من وقت إلى آخر بفرشاة دقيقة. ونظف جسم المجفف بقطعة قماش ناعمة وجافة دون إضافات.  
يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات المطابقة الأوروبية (CE) المتعلقة بإزالة التداخل اللاسلكي وسلامة الجهد الكهربائي المنخفض وتم تصميمه كي يفي بمتطلبات السلامة الحالية. وهو عرضة للتغيرات الفنية دون إشعار مسبق!

## البيانات الفنية

جهد التشغيل: 220-240 فولت - 50/60 هرتز  
الطاقة: 1800-2200 واط



## التخلص من الأجهزة والبطاريات

يشير الرمز الموجود أعلاه أو على المنتج إلى أن المنتج مصنف كجهاز كهربائي أو إلكتروني وأنه يجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية أو التجارية الأخرى بعد انتهاء عمره الافتراضي.

تم إقرار التوجيه (2012/19/EU) الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) لإعادة تدوير المنتجات باستخدام أفضل تقنيات الاسترداد وإعادة التدوير المتاحة لتقليل التأثير على البيئة إلى أدنى حد ممكن ومعالجة المواد الخطرة وتجنب زيادة مواقع دفن النفايات. اتصل بالسلطات المحلية للحصول على معلومات عن التخلص الصحيح من الأجهزة الكهربائية أو الإلكترونية.